

## ÍNDICE GENERAL

|  |    |
|--|----|
| <i>Prefacio a la segunda edición</i> ..... | IX |
| <i>Prólogo a la primera edición</i> .....  | XI |

### CAPÍTULO PRIMERO

#### LA GARANTÍA DE LA SEGURIDAD JURÍDICA

|   |    |
|---|----|
| § 1. El bien constitucional de la seguridad jurídica .....  | 1  |
| § 2. Breve historia del clan de los Carusielli en la “Nuova Camorra Organizzata” y en la “Nuova Famiglia”, según la jurisprudencia del Tribunal Penal de Segunda Instancia de Nápoles ..... | 3  |
| § 3. Pensamiento de Gottfried Wilhelm Leibniz .....   | 7  |
| a) Las garantías constitucionales .....   | 12 |
| b) La protección del testigo en peligro y de las fuentes de información encubiertas. Tito Livio y la regla de las tres líneas .....   | 20 |
| c) Genealogía del testimonio por documentos, monumentos y parlamentos .....   | 26 |
| § 4. Competencia .....  | 34 |
| a) Falta de norma expresa .....   | 34 |
| b) Falta del juez permanente a raíz de la “frondosa actividad incidental” .....   | 35 |
| c) Falta de norma para la integración de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Contencioso Administrativo Federal .....   | 36 |

|      |  |    |
|------|--|----|
|      | d) Falta del juez permanente a raíz de las sucesivas y repetidas inhibiciones y recusaciones con causa .....                             | 36 |
|      | e) Falta de uniformidad en la jurisprudencia .....   | 38 |
| § 5. | Citación legal para la comparecencia del testigo. Abstención del testigo en situación de riesgo. Regla de la sana crítica judicial ..... | 39 |
| § 6. | Programa Nacional de Protección de Testigos e Imputados .....  | 46 |
|      | a) Sujetos protegidos .....  | 48 |
|      | b) Competencia judicial .....  | 52 |
|      | c) Incorporación al programa de protección .....   | 60 |
|      | d) Medidas de protección .....   | 68 |
|      | e) Exclusión del programa de protección .....  | 70 |

## CAPÍTULO II

### PRINCIPIOS GENERALES DE PROTECCIÓN DEL TESTIGO AJENO

#### A) INTRODUCCIÓN

|      |  |    |
|------|--|----|
| § 7. | Aporte de la legislación penal. Metodología. Medidas protectoras genéricas y especiales. Testigo involuntario y testigo voluntario ..... | 75 |
|------|--|----|

#### B) CAMBIO DE IDENTIDAD DE LAS PERSONAS FÍSICAS

|       |   |    |
|-------|---|----|
| § 8.  | El nombre de las personas .....   | 77 |
| § 9.  | Inmutabilidad del nombre personal .....   | 83 |
| § 10. | Mutación del nombre personal. Relaciones familiares .....                                       | 86 |
| § 11. | Criterios de encubrimiento de la identidad primigenia. La recuperación del nombre sustituido .. | 88 |

### **C) LA PROVISIÓN DE RECURSOS ECONÓMICOS PARA EL CAMBIO DOMICILIARIO Y OCUPACIONAL**

|       |   |     |
|-------|---|-----|
| § 12. | La obligación en cuanto a su objeto. Distinciones respecto de la obligación de dar sumas de dinero. Obligación condicional .....                | 90  |
| § 13. | La libertad del cambio domiciliario. Alcance ...  | 92  |
| § 14. | Accidentes del concepto de domicilio. El domicilio legal del agente encubierto cuando declara como testigo. Domicilio legal del protegido ..... | 96  |
| § 15. | Defensa de los intereses personales y patrimoniales del protegido .....   | 102 |

### **D) EL PROTECTORADO ESTATAL Y LA COMPETENCIA JUDICIAL**

|       |   |     |
|-------|---|-----|
| § 16. | Competencia federal y competencia local. Principios generales y técnicos del derecho común ..   | 102 |
| § 17. | El derecho común general. Principios .....  | 103 |
| § 18. | El derecho común técnico. Principios de la unidad jurídica general, de la pluralidad jurisdiccional local y del pacto de unión nacional ..... | 108 |
| § 19. | Derecho común de protección de testigos. Principios del nombre y del renombre de todas las personas .....                                     | 115 |

## **CAPÍTULO III**

### **PRINCIPIOS ESPECIALES DE PROTECCIÓN DEL TESTIGO AJENO**

#### **A) LAS “MEDIDAS ESPECIALES DE PROTECCIÓN”**

|       |  |     |
|-------|--|-----|
| § 20. | Delimitación de las subespecies del testigo escudado ..... | 119 |
|-------|--|-----|

|       |                                     |     |
|-------|-------------------------------------|-----|
| § 21. | Testimonio a puertas cerradas ..... | 120 |
| § 22. | Testimonio por video .....          | 124 |
| § 23. | Testimonio de oídas .....           | 126 |

## **B) TESTIMONIO ANÓNIMO**

|       |  |     |
|-------|--|-----|
| § 24. | El testigo de identidad reservada en el Proyecto de la Cámara de Diputados de la Nación de 1996 .....                              | 130 |
| § 25. | La admisibilidad restringida del testimonio reservado por el anonimato .....   | 131 |
| § 26. | Adquisición de la prueba reservada. Valor probatorio del acto de la prueba reservada. Acto declarativo del testigo reservado ..... | 136 |
|       | a) El secretario .....   | 140 |
|       | b) El juez .....   | 141 |
| § 27. | Prueba prescindible e imprescindible. El "quid" del ensañamiento procesal .....  | 152 |
|       | a) Primera tesis .....   | 152 |
|       | b) Segunda tesis .....   | 152 |
|       | 1) Primera antítesis .....   | 152 |
|       | 2) Segunda antítesis .....   | 153 |

## **C) TESTIMONIO ANÓNIMO Y LIBERTAD PROBATORIA**

|       |  |     |
|-------|--|-----|
| § 28. | Tesis de la importancia relativa de la identidad del testigo. Los testigos alfanuméricos .....           | 157 |
| § 29. | El testigo civil y el testigo penal .....  | 172 |
| § 30. | Tesis de la supresión hipotética del testimonio reservado y de las pruebas independientes .....          | 176 |
| § 31. | Tesis del testigo "545" .....  | 182 |
| § 32. | Tesis de los testigos anónimos con los robots de Asimov. Código ético para robots de Corea del Sur ..... | 184 |

### **D) EL TESTIGO “SIN ROSTRO” EN EL DERECHO PROCESAL PENAL COMPARADO**

|       |  |     |
|-------|--|-----|
| § 33. | El nuevo Código Procesal Penal de Mendoza ....             | 201 |
| § 34. | El viejo Código Procesal Penal de Mendoza .....            | 201 |
| § 35. | El Código Procesal Penal de Córdoba y la ley<br>8835 ..... | 204 |
| § 36. | El Código Procesal Penal de Costa Rica .....               | 208 |

### **E) TESTIMONIO ANÓNIMO Y VALOR DEL CONOCIMIENTO PRIVADO DEL JUEZ SOBRE LA IDENTIDAD DEL TESTIGO**

|       |  |     |
|-------|--|-----|
| § 37. | La cuestión del acceso a la verdad judicial en el<br>debido proceso legal. Sub Pontio Pilato ..... | 210 |
|-------|--|-----|

## **CAPÍTULO IV**

### **PRINCIPIOS ESPECIALES DE PROTECCIÓN DE LAS FUENTES VOLUNTARIAS DE INFORMACIÓN**

#### **A) FUENTES JUDICIALES PERSONALES**

|       |  |     |
|-------|--|-----|
| § 38. | Las fuentes informativas descubiertas y las en-<br>cubiertas. Información y desinformación ..... | 219 |
| § 39. | Deslinde del informante dentro del género de<br>los acusadores penales .....                     | 222 |
|       | a) Denunciante .....   | 226 |
|       | b) Imputado colaborador de la justicia .....   | 233 |
|       | c) Acusadores privado y público .....  | 233 |
|       | d) Agente encubierto .....   | 233 |

#### **B) LAS FUENTES INFORMATIVAS EN EL DERECHO CONSTITUCIONAL**

|       |  |     |
|-------|--|-----|
| § 40. | El informante secreto periodístico ..... | 234 |
|-------|--|-----|

|       |  |     |
|-------|--|-----|
| § 41. | Imputado colaborador de la justicia por delitos de desaparición forzada de personas. Sentido intratextual e intertextual del sobrenombre “arrepentido” ..... | 242 |
|-------|--|-----|

### **C) LAS FUENTES INFORMATIVAS EN LA LEGISLACIÓN SECUNDARIA**

|       |  |     |
|-------|--|-----|
| § 42. | Los decretos nacionales 2023/94 y 1340/96 y los bonaerenses 281/97, 2052/98 y 2441/06 .....  | 249 |
|       | a) Ámbito de aplicación .....  | 249 |
|       | b) La consulta judicial previa .....   | 250 |
|       | 1) Primera hipótesis .....   | 253 |
|       | 2) Segunda hipótesis .....   | 253 |
|       | 3) Tercera hipótesis .....   | 253 |
|       | 4) Cuarta hipótesis .....  | 254 |
|       | c) El régimen de recompensa .....  | 256 |
|       | d) Situación procesal del informante .....   | 257 |
| § 43. | Proyecto de la Cámara de Diputados de la Nación de 1996. La regla del testimonio extraprocesal del informante. Incumbencias del confidente como medio de información y de convicción ..... | 260 |
| § 44. | El informante multipropósito .....   | 263 |
|       | a) Ámbito y autoridad de aplicación .....  | 263 |
|       | b) Definiciones del informante .....   | 266 |
|       | c) Reserva de identidad. Alcances .....  | 270 |
|       | d) Régimen de recompensas. Oportunidad del pago .....  | 273 |

### **D) TESTIMONIO DEL AGENTE ENCUBIERTO “DESCUBIERTO”**

|       |   |     |
|-------|---|-----|
| § 45. | Tesis de la Corte Suprema de Justicia de la Nación sobre el agente encubierto como testigo infiltrado ..... | 280 |
| § 46. | El secreto judicial de la operación encubierta ..   | 301 |
|       | a) La regla del secreto estrictamente indispensable .....   | 301 |

|       |  |     |
|-------|--|-----|
|       | b) Comunicaciones de las actuaciones judiciales “reservadas” por el secreto .....  | 308 |
| § 47. | Descubrimiento debido de la operación encubierta. Requisitos extrínsecos e intrínsecos .....                                       | 312 |
|       | a) Resolución fundada .....  | 313 |
|       | b) La prueba “absolutamente imprescindible” ..   | 316 |
| § 48. | El agente encubierto del Código Procesal Penal de Mendoza. Reglas de las tareas de inteligencia criminal en función judicial ..... | 320 |
|       | a) Principio de la autorización legal .....  | 322 |
|       | b) Principio de necesidad .....  | 324 |
|       | c) Principio de proporcionalidad .....   | 330 |
|       | d) Principio de publicidad .....   | 331 |
| § 49. | Tesis de la exclusión de las declaraciones anónimas cuando sean decisivas y de la compensación de las desventajas procesales ..... | 333 |
|       | <i>Bibliografía</i> .....  | 341 |